

BAHRENFELDER



TURN EREIN

VON 1898 E.V.

NACHRICHTEN

Internet:

<http://www.hamburgsports.de/>

<http://www.bahrenfelder-turnverein.de/>

Juli/Aug./Sept.

2003

Lust auf etwas
Besonderes?

www.bahrenfelderforsthaus.de



Tanz / Tanztee
Samstag ab 20.30 Uhr
Sonntag ab 15.30 Uhr

Romantischer Wintergarten, Terrasse, schöner Café-Garten mit altem Baumbestand. Stilvolle Club-, Tagungs- und Gesellschaftsräume für 10-450 Personen. Kein Rubetag. Regionale und internationale Gerichte, täglich von 12-22 Uhr, samstags bis 23 Uhr, 11 Doppelkegelbahnen. Eigener Parkplatz.

Bahrenfelder Forsthaus

Das gemütliche Restaurant im Grünen
Von-Hutten-Str.45 - Hamburg-Bahrenfeld - Infoline: 040-89 40 21

Lichtservice Schrader

Groß- und Einzelhandel
Verkauf von Wohnraumleuchten,
Büro-, Laden-, Praxen-
sowie Speziallampen.

Planung
Beratung
Verkauf

Luruper Hauptstr. 125
22547 Hamburg
Telefon und Fax:
(040) 831 99 64

Führende Marken u.a.:

OSRAM, PHILIPS, BEGA, ERCO,
LIMBURG, LEOLA, SÖLKEN, JUNG usw.

Neue Angebote im BTV

Step Aerobic

In der Vereinsturnhalle mit

Marion Block
jeden Dienstag
von 18.00 bis 19.00 Uhr



Bodycombat

In der Vereinsturnhalle mit

Vesna Madey
jeden Freitag
von 18.15 bis 19.15 Uhr

Tai Chi

In der Vereinsturnhalle mit

Claus Albermann
jeden Sonnabend
von 10.30 bis 11.30 Uhr



Kindertanzen

Ab 4 Jahre BTV-Halle mit

Corinna Pfeiffer
jeden Montag
von 15.00 bis 16.00 Uhr



Kletterwand

In der kleinen Schulturnhalle Regerstraße mit

Manfred Kleinfeld und Michael Groß
jeden Sonnabend
von 10.30 bis 12.30 Uhr



Der BTV gewährt einen Monat kostenloses Probetraining.
Weitere Infos findet ihr in unseren Vereinsnachrichten

„Altersvorsorge?
Das beste Mittel
zum Jungbleiben!“

Sie möchten später finanziell unabhängig sein und noch mal richtig Gas geben? Dann sollten Sie rechtzeitig vorsorgen. Wir beraten Sie gern, wie Sie Ihr Ziel "Riester-Rente" und die Schließung der Versorgungslücke im Alter am besten erreichen. Starten Sie jetzt!

Wir machen
den Weg frei



Volksbank Hamburg
Ost-West eG



Aber hallo, jetzt geht's rund !!!

BTV-Tanzparty

Der Bahrenfelder Turnverein bittet am
13. 9. 2003 um 20.00 Uhr zum Tanzen.

DJ RICO, bekannt aus Funk und Fernsehen, bringt
die Wände des BTV's zum Wackeln und die tan-
zenden Sohlen zum Glühen!

Zum Abkühlen lädt **GIGI** an die Sekt-Bar ein.

Für die Verschnobten liegen auf den Tischen
durstbringende Knabbersachen .

Für Tanzmuffel und Klönsnacker ist
natürlich der Clubraum geöffnet.

Karten im Vorverkauf 7,50 EURO.
An der Abendkasse 8,- EURO.

Ein Getränk nach Wahl ist inklusive.

Vorverkaufskarten sind an folgenden Stellen erhältlich:
Im Fachgeschäft Fitz, im Zigarettengeschäft neben 7 Days,
beim Friseur Kentzler und natürlich im BTV-Clubraum.

Organisiert und gestaltet wird diese Tanzparty von
Cornelia Kleinfeld nebst ihren vielen Helfern.



WERNER HÖHNE

KLEMPNEREI

Inh. Jan Kschonnek

Klempner- u. Installationsmeister

22761 HH-Bahrenfeld · Regerstraße 15

Telefon 89 67 31 · Fax 890 29 06

PRESSE AKTUELL

Kinderflohmarkt

Am 6. September findet auf dem BTV-Vereinsgelände von 13.00 bis 18.00 Uhr ein Kinderflohmarkt statt. Unsere Kantine bietet belegte Brötchen, heiße Würstchen sowie Kaffee und Kuchen an. Wer noch eine Stellfläche zum Verkaufen haben möchte, kann sich im BTV-Clubraum anmelden oder direkt bei **Conny (040-523 81 44)** anrufen! Der laufende Meter kostet nur 1.- EURO.

Verzeichnung Holger

In der letzten Ausgabe der BTV-Nachrichten erschienen alle Namen der Mitglieder, die am 9. April 2003 auf unserer Jahreshauptversammlung von **Jens Nuszkowski** geehrt wurden. Hierbei blieb eine hohe Auszeichnung versehentlich unerwähnt. Es handelt sich um die Verleihung der **Goldenen Ehrennadel an unseren Holger Loges**. Vorstand und Redaktion bitten dieses Versehen zu entschuldigen. Lieber Holger, Du bleibst uns auch weiterhin als Vorbild erhalten.

Glückwunsch

Einen besonderen runden Geburtstag hatte **Günter Husstedt**. Unser Trainer, der zusammen mit seiner Frau Ilse schon fast 20 Jahre die Tanz-Abteilung leitet, feierte im August seinen 70. Geburtstag. **Jens Nuszkowski**, unser 1. Vorsitzender ließ es sich nicht nehmen in der Trainings-Stunde vor-

bei zu schauen um die Glückwünsche des Vorstandes persönlich auszusprechen und auch ein kleines Präsent zu überreichen.

Bodycombat

Was ist das eigentlich? Bodycombat ist eine neue Trainingsmethode verschiedener Kampfsportarten wie Tai Chi, TeaKwon-Do und Kick-Boxen. Sie verbindet sich ideal in immer wieder neue Choreographien zu mitreißender Musik. Übungsleiterin **Vesna Madey** zeigt, wie durch Bodycombat Koordination, Schnelligkeit und Ausdauer erreicht werden kann.

Nun also doch

Übungsleiterin **Silke Findeisen** hat uns leider aus persönlichen Gründen verlassen müssen. Sie steht höchstens noch als Aushilfe dem Verein zur Verfügung. Ihren Platz bei den „Muckis“ in der Abteilung Kinder-Turnen wird in Zukunft unsere Übungsleiterin **Vesna Madey** einnehmen. Der Vorstand begrüßt dieses und wünscht viel Erfolg.

Willkommen im Team

Ganz herzlich begrüßen wir Corinna Pfeiffer in unserem Verein. Sie hat wie man so schön sagt die Karre aus den Dreck gezogen; denn ohne Sie hätte die neue Übungs-Stunde „**Kreatives Tanzen**“ für Mädchen und Jungen ab 4 Jahre, nicht stattfinden können. Danke noch mal und viel Spaß und Erfolg für die Zukunft.

OTTO KUHLMANN

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Vorsorgeberatung



Bestattungswesen seit 1911
Inhaber: Frank Kuhlmann

22761 Hamburg-Bahrenfeld
Bahrenfelder Chaussee 105
Telefon (040) 89 17 82

KINDERTURNEN

Auf in den Heidepark

Am 21. 6. 2003 war es wieder so weit. Um 9.00 Uhr startete der Bus vor dem Restaurant Seven Day's in Richtung Soltau.

Bei strahlendem Sonnenschein und bester Laune genossen wir, die Betreuer mit den Kindern, einen entspannten Tag.

Unsere Großen durften wie immer auf eigene Faust den Park erkunden. Wir waren auch ganz stolz auf sie. Sie erschienen pünktlich zum Zwischenstopp am verabredeten Treffpunkt.

Wir begleiteten die Jüngeren durch den Park. Die Fahr-Attraktionen lehrten uns das Fürchten.

Die Bobbahn fuhr mit uns in schwindelerregende Höhe. Als die Wasserbahn in die Tiefe stürzte, nahmen wir ein unfreiwilliges Bad und die Mouthen-Rafting-Bahn schenkte uns bei der sehr warmen Temperatur eine willkommene Abkühlung. Mit großen Augen standen die Kleinen vor dem Koloss der Holzachterbahn. Aber leider war die Bahn erst ab

12 Jahren freigegeben. So blieb uns nichts anders übrig als erst mal auf dem Spielplatz Rast zu machen.

Ein Eis stimmte die Kleinen etwas versöhnlich.

Auch zum Ende waren alle pünktlich am Ausgang. Alle waren glücklich und zufrieden und so konnten wir die Rückfahrt antreten. Gegen 20.00 Uhr waren wir wieder zurück. Es war für alle ein wunderschöner Tag.

Da wir uns auf die Kinder so toll verlassen können, haben wir beschlossen, dass wir im nächsten Jahr wieder eine Ausfahrt machen werden. In Planung steht der Serengeti-Park.

Wir bedanken uns auch noch einmal bei den Eltern, die mit ihren Kindern an der Ausfahrt teilgenommen haben. Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr.

Eure Helga Brandt
und Ihre Begleiter

Bock-Bestattungen

seit 1861

seriös + kompetent - trotzdem günstig

Bahrenfelder Kirchenweg 55 · 22761 Hamburg

Tel.: 89 16 62 Tag + Nacht

PRESSE AKTUELL

In eigener Sache

Ich möchte mich einmal bei allen Übungsleitern und Trainern bedanken, die im Bahrenfelder Turnverein tätig sind.

Ich weiß aus eigener Erfahrung, dass es ein langer, schwerer Weg ist, die Übungsleiter-Lizenzen zu erwerben. Viel Freizeit wird geopfert. Die Wochenenden werden auf Fortbildungsseminaren verbracht, anstatt mit Familie oder Freunden in der Sonne zu faulenzen.

Aber all die Mühe hat sich letztendlich gelohnt. Wir haben vom Deutschen Turnerbund den „Pluspunkt für Gesundheit“ erhalten.

An dieser Stelle dürfte es die Mitglieder vielleicht interessieren dass man dieses Prädikat nicht kaufen kann. Der BTV ist Ausgezeichnet worden, durch die Qualität der Übungsleiter. Wir werden auch jedes Jahr neu Überprüft und wenn wir diesen Qualitätsstandard halten können, werden wir auch im nächsten Jahr dieses Prädikat erhalten.

Die Mitglieder können unbesorgt in die Trainings-Stunden gehen; denn ihnen stehen lizenzierte Fachübungsleiter gegenüber.

Fitness und Gesundheit liegt uns allen sehr am Herzen. Wir wünschen jedem eine gesunde Zukunft.



Eure Sportwartin
Conny Kleinfeld

Wie Phönix aus der Asche
Der BTV überraschte beim Sommerfest der Lutbergemeinde mit einem ganz neuen Programm.

Wie gewohnt erwarteten die Gäste unsere Rhönräder. Aber diesmal kamen wir mit unserem aktuellen Sportangebot.

Marion Block präsentierte mit ihrer Gruppe Stepp-Aerobic für Einsteiger. Über Lautsprecher wurde der Kurs angekündigt. Es blieben viele Leute stehen und schauten zu. Einige Zuschauer machten spontan mit.

Beim Stadtteilfest in Bahrenfeld setzen wir noch einen drauf. Wir präsentierten außer Stepp-Aerobic auch noch Bodycombat mit Vesna Madey. Vor Staunen bekamen die Zuschauer ihren Mund fast nicht mehr zu.

Aber hallo, was ist denn jetzt los?

Der Bahrenfelder Turnverein bietet ein Studioprogramm an. Dann kamen die Fragen nach den Preisen und dann: „Wo ist der Verein?“ Die Wenigsten wussten, wo sich unser BTV in Bahrenfeld befindet.

Zur letzten Trainingsstunde vor den Ferien kamen tatsächlich Interessierte zum Kursus.

Herzlichen Dank an alle Mitturnerinnen und Trainer. So können wir am besten den BTV bekannter machen und hoffen, auch neue Mitglieder zu bekommen.

MENTAL-BALANCE

Das Gleichgewicht im Kopf finden

Mental-Balance ist eine neue Trainingsmethode, die ihren Ursprung im Wissen der alten „Chinesischen Kultur“ hat. Gefördert wird das geistige Gleichgewicht durch Körperarbeit und zugleich das Wohlbefinden des Körpers durch geistiges Training.

Die Bewegung stammen aus dem traditionellen, modifizierten Qi Gong- und Zen-Gymnastikübungen.

Sie beinhalten Kraft-, Dehn- und Motorikelemente, regen den Gleichgewichtssinn und die Ko-

ordinationsfähigkeit an und gleichen Schwächen aus. Die Stunde endet mit einer Entspannung!

**WENN DU JETZT
KEINE ZEIT
FÜR DEINE
GESUNDHEIT HAST,

WIRST DU SPÄTER
KEINE GESUNDHEIT
FÜR DEINE
ZEIT HABEN !!!**

Zen heißt 100%ig im Hier und Jetzt zu sein. **Zen** heißt nicht das Zurückziehen von der Welt, sondern im Gegenteil die Aktive Teilnahme an den Dingen des Alltags. Als **Qi Gong** können alle Trainingsmethoden und Praktiken bezeichnet werden,

den, die sich mit dem **Qi** (Lebensenergie) beschäftigen. Mental-Balance basiert auf der

MENTAL-BALANCE

YIN-YANG-Philosophie, hilft **YIN** und **YANG** in eine Harmonie zu bringen, körperlich und geistig auszugleichen. Die Umsetzung der **YIN-YANG**-Philosophie finden wir auch in der Akupunktur/Akupressur und im **Shiatsu**.

Yin-Aspekte z.B. kalt, dunkel, weich, naß und langsam sind weiblich. Dagegen sind **Yang**-Aspekte wie warm, hell, hart, trocken oder aktiv männlich.

Beide Aspekte sind gleichwertig, Yin ergänzt Yang und umgekehrt.

Wichtig ist, dass wir uns im Üben nur auf den eigenen Körper konzentrieren, uns unserer Körperreaktionen bewusst werden, mit dem Ziel mögliche Disbalancen (Blockaden) zu erkennen um sie dann auszugleichen und dies in unseren Alltag zu integrieren. Wir nehmen dann gewohnheitsmäßige einseitige Haltungen besser wahr und können sie ausgleichen oder auf Dauer vermeiden.

Eine ganz wichtige Rolle spielt im Mental-Balance unser Atem.

Dabei konzentrieren wir uns auf die Bauchatmung. Wir gehen von einem Energiezentrum (Hara) aus, das sich drei Finger unterhalb des Bauchnabels im Körperinneren befindet. Mit der Bauchatmung aktivieren wir das Energiezentrum, so dass die Lebensenergie (**Qi**) vermehrt wird und sich durch die Energiebahnen (Meridiane)

verströmen kann. Dabei werden auch die Organe massiert und an ihren ursprünglichen Platz gedrückt. Der Blutkreislauf wird angeregt.

Wir nehmen den Atem und damit die Lebensenergie auf und dazu sensibilisieren wir im Mental Balance besonders die Handinnenflächen und die Fingerspitzen.

Insgesamt bringen alle Mental-Balance Übungen unsere Energie zum fließen, was uns hilft bewusster zu sein und unsere körperliche und geistige Gesundheit zu



Übungsleiterin Vesna Madey bietet ersatzweise Mental-Balance an, sollte einmal am Sonnabend von 11.30 - 12.30 Uhr die Stunde TAI CHI mit Claus Albermann ausfallen.

Liebe Vereinsmitglieder, denkt beim Einkaufen bitte an unsere Inserenten

DEVK
VERSICHERUNGEN

Tranziska & Dreher
DEVK Generalagentur

Bahrenfelder Chaussee 72 – 22761 Hamburg
Telefon (040) 89 97 00 03 – Telefax (040) 89 23 47

Private Haftpflichtversicherung ab 37€ im Jahr

Öffnungszeiten.
Mo - Fr 09.00 - 12.00 Uhr
Mo - Mi 13.00 - 18.00 Uhr
Langer Do 13.00 - 19.00 Uhr
Fr 13.00 - 16.00 Uhr

MÄNNER-SPORT

Und noch 'ne Runde!

Nein! Nein! Nicht vom Kümmele und vom Roten am runden Tisch im BTV-Clubraum ist die Rede.

Laufrunden um die Volksparkwiese sind gemeint. Absolut von mehr oder weniger gut (was nicht am Trainer Ingo Kotzke, sondern an der Beteiligung der Einzelnen liegt) trainierten Mitgliedern des Freitagabend-Männerturnens.

Der Mensch ist ein Ge-wohnheitstier!

Die „Männerturner“ sind damit auf jeden Fall treffend beschrieben. Wie nun schon viele Jahre (sind's inzwischen 10?) zuvor, war es am 15. Mai 2003 um 10 Uhr wieder soweit. Ca. 15 unerschrockene BTV-ler trafen sich am VAF-Freizeitbad (ehemals: Reemtsmabad).

Nach Umziehen und kurzer Aufwärmgymnastik – Verletzungen galt es zu vermeiden - fiel gegen 10.30 Uhr der Startschuss zum alljährlichen Lauf um die Liegewiese im nahege-

legenen Volkspark. Was einst im echten Wettbewerb beim Halstenbeker Volkslauf seinen Anfang nahm, ist heutzutage mehr ein Kampf gegen den „inneren Schweinehund“. Der Zahn der Zeit hat die – meisten – Akteure gezähmt. Bäume auszureißen ist mehr ein Traum geworden. Der Schatten derselben wird gern angenommen. Der Zuspruch der – überwiegend – weiblichen Fans hat auch merklich nachgelassen über die Jahre. Immerhin ein paar unentwegte Ehefrauen geizten auch dieses Jahr nicht mit aufmunterndem Zuspruch.

Resultatlisten?

Völlig „out“. Wenn auch die Olympiaden längst an Medien- und Sportartikelkonzerne ver ramscht wurden, zählt im Volkspark wirklich noch die olympische Grundidee: Dabei sein ist alles, der Weg ist das Ziel! Einige liefen fünf Runden, andere nur drei oder eine –

MÄNNER-SPORT

manch einer wechselte zwischen Laufen und Gehen und auch ein „Walk“ um die Wiese bedeutete für den Akteur: Ich war dabei.

Nach mehr oder weniger vergossenem Schweiß folgten Erholung und Entspannung in Bad und Sauna des VAF. Auch dessen Gastfreundschaft genießt die Gruppe an diesem Tag nun traditionell schon viele Jahre lang. Dafür sei ein Dank nach Bahrenfelds Westen entsandt.

Und ab 13 Uhr hieß es dann erneut: Noch 'ne Runde!

Nein! Immer noch nicht im BTV-Clubraum, sondern bei Gisela und Günter in Halstenbek. Mit in langen Sitzungen über viele Jahrzehnte entwickelter Anglersensibilität hatte Günter die Wetterbedingungen richtig eingeschätzt und das Wohnzimmer hergerichtet. So konnte dem Regen gut getrotzt werden. Die ermüdeten Sportsfreunde hatten größtenteils ihre Ehefrauen mitgebracht. Und

beim gemeinsam organisierten Büffet sowie Günters leckerem Bier (und die fürsorglichen Gastgeber hielten für den Verfasser dieser Zeilen auch die unvermeidliche Cola bereit), ließ es sich vortrefflich klönen und die Zeit verstrich wie im Fluge.

Auch wenn's schon fast selbstverständlich scheint, so schulden wir Gisela und Günter doch großen Dank für ihre Gastfreundschaft.

Das dies schöne Gemeinschaftserlebnis großen Anklang fand, drückte sich im spätesten Aufbruch seit Beginn dieser Treffen aus. Bis halbsechs abends hielten die letzten Gespräche und Runden in Halstenbek an.

Ich wünsche uns allen, dass es noch viele Jahre lautet: „Und noch 'ne Runde!“

Im Volkspark, im VAF-Bad, bei Gisela und Günter und zwischendurch immer wieder freitags im BTV-Vereins-Clubraum bei Wiebke und Michael!

Euer Klaus Berking

Liebe Mitglieder, denkt beim Einkauf an unsere Inserenten



FERNSEH-SCHNELLE

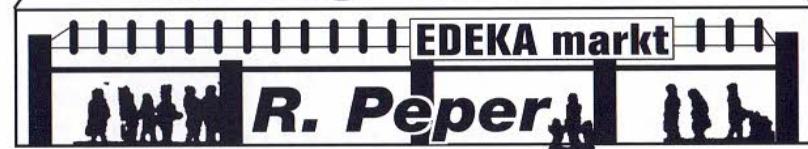
Inh. Peter Steinfeldt

Fernsehen-Video-Kamera-HiFi-PC
Telekommunikation-Mobilfunk
Tel. 85 75 75 · Fax 85 80 79

Celsiusweg 19 und Bahrenfelder Steindamm 72 · 22761 Hamburg-Bahrenfeld

Liebe Mitglieder, denkt beim Einkauf an unsere Inserenten

Alle Wege führen zum



Pfitznerstr. 38 • 22761 Hamburg • Tel. 899 12 37

(Kundenparkplätze direkt vor der Tür)

MORGENGYMNASTIK

Den Haien Auge in Auge

Bei sehr bedecktem Wetter fuhr unsere Morgengruppe am 21. Mai nach Heiligenhafen. Aber siehe da! Nach der sogenannten Wetterscheide Bad Oldesloe klarte der Himmel auf!

Wir genossen die schöne Sicht über leuchtende Rapsfelder, umsäumt von frühlingsgrünen Bäumen. Windkrafträder drehten sich träge. Es wurde windstiller und sonniger!

An der Stadt der 7 Türme ging es vorbei an der Marzipan-Stadt Lübeck und nach einer weiteren 3/4 Stunde stiegen wir in Heiligenhafen aus. Ein hübscher, beschaulicher Ort! Viele hundert Segelschiffe warteten dort auf ihren Einsatz. Wir stärkten uns im „Gill-Hus“ an tollen Fischspezialitäten oder auch Fleischgerichten und genossen wunderbare Nachtischspeisen.

Danach ging es per Bus weiter nach Burg auf Fehmarn. Wir sind Karin dankbar für diese tolle Idee! Zunächst fuhren wir über die Fehmarn-Sund-Brücke, 963m lang und 70m hoch und genossen herrliche Sicht! In Burg besuchten wir das bekannte Meeresszentrum und

waren fasziniert vom Anblick der exotischen, buntschillernden Fische, die unstet hin- und herschwammen in ihrer wunderschönen Korallenwelt.

Nahezu gigantisch aber war der Besuch des Haifisch-Tunnels! Die riesigen Wasserbecken befanden sich nicht nur seitlich, sondern auch über dem Besucher-Tunnel, sodass man das Gefühl hatte, man stünde auf dem Meeresgrund! Über und neben uns schwammen die Haie und starnten uns an, zum Greifen nahe, einfach faszinierend!! Ein tolles Erlebnis! Dann fuhren wir nach Heiligenhafen zurück. Zum Einkaufbummel und Kaffeetrinken war noch reichlich Zeit, sogar noch zum Sonnen!

Alle zufrieden mit den schönen verbrachten Stunden bei sonnigem Wetter, traten wir die Rückfahrt wieder an. Es war ein erlebnisreicher Tag.

Eure Christel Claussen

(Natürlich hätte dieser Bericht schon in die letzte Ausgabe erscheinen müssen. Leider war dieses aus drucktechnischen Gründen nicht

Liebe Mitglieder, lasst Blumen sprechen durch...

**Moderne Floristik
Henry König**

AM DIEBSTEICH 2 · 22761 HAMBURG
Telefon: 040 - 85 74 09 · Fax: 040 - 850 89 99

Überprüfter Fachbetrieb
für Grabpflege
und Bepflanzungen

Trauerbinderei

Blumen und Geschenke
für jeden Anlass

FAUSTBALL

Nicht ein Sieg für die „Alten“

Die schon als traditionell geltende Teilnahme an den Norddeutschen Meisterschaften der Männer ab 60 sollte uns am 5. Juli zeigen, ob wir immer noch mit der Konkurrenz aus Bremen, Niedersachsen, dem Rheinland und Schleswig-Holstein mithalten können.

Wir konnten nicht! Klassenziel weit verfehlt.

Die Fahrt nach Bothfeld bei Hannover hätten wir uns ersparen können. Kein Sieg, kein Erfolg, verletzte und enttäuschte Spieler, ein noch mehr frustrierter Trainer und ein Sch...-Wetter rundete diesen Sonnabend ab.

Ein schwacher Trost: Wir konnten schon an diesem Abend nach Hause fahren und brauchten uns nicht in fremden Hotelbetten herumquälen oder vorher in zweifelhaften Kneipen den Abend verbringen.

Hätten wir zwar gern' auf uns genommen, wenn wir spielerisch in dem Turnier mehr erreicht hätten.

Hätten und wenn und aber!
Schluß mit dem Gelaber.

Das nächste Turnier in Timmendorf am 24.08. wird wieder mit frischem Mut bestritten, und da einige Spieler weit unter sechzig sind, könnte vielleicht eine bessere Platzierung erzielt werden. Wir berichten natürlich in der nächsten Ausgabe. Wie immer: Ehrlich und sachlich.

Die vergangene Punktspielserie auf dem Feld brachte einen passablen Mittelpunkt, der um so mehr an Bedeutung gelangt, weil nicht immer eine komplette Mannschaft auflaufen konnte.

Teilweise spielten einige unserer Aktiven bei anderen Mannschaften mit; andererseits halfen uns fremde Spieler aus. Diese gegenseitige Hilfe lässt immerhin noch einen zufriedenstellenden Spielbetrieb zu und beweist die freundschaftliche und sportlich faire Verbundenheit der Hamburger Faustballer untereinander.

Euer I.Fi.

Liebe Mitglieder, denkt vor dem Tanken stets an...



IHR AUTO-PARTNER

Hans-Joachim Marquardt
ARAL-AUTOCENTER

Stresemannstraße 329 · 22761 Hamburg
Telefon: 040 - 85 72 65

Turniersieg in Immenbeck

Am 29. Juni, am Vatertag, konnte die Faustballgruppe bei einem Turnier einen schönen Erfolg erringen.

Es war das zweite Mal, dass die Faustballgruppe zum Turnier in Immenbeck (in der Nähe von Buxtehude) eingeladen wurde. Wir freuten uns auf einen interessanten Faustballtag mit spannenden Spielen. Und so kam es auch.

Bei bestem Wetter und guten Platzbedingungen, also guten Rahmenbedingungen, wurde eifrig um Punkte gekämpft. Wir hatten uns einiges vorgenommen, gut trainiert und waren mit 7 Mann angereist. 5 Mann spielen. Es darf ausgewechselt werden. Durch die 2 Re-

servespieler waren taktische Auswechslungen möglich und wie sich bald herausstellte auch nötig.

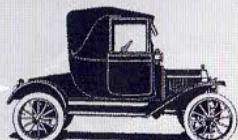
Gleich das erste Spiel gegen Haddorf konnten wir auf hohem Niveau mit 5 Punkten Vorsprung gewinnen. Ausschlaggebend war eine starke Mannschaftsleistung, die auch von außen gut gecacht wurde.

Da die anderen Mannschaften die Spielenden natürlich intensiv beobachteten, waren sie jetzt gewarnt. Der BTV war nicht auf die leichte Schulter zu nehmen.

Natürlich fiel auch auf, dass der BTV einen Schlagmann in ausgezeichneter Form auf dem Platz hatte.

Dein Auto ist kaputt? Da hilft Dir...

Tuschwitz & Blohm



KFZ-Reparaturwerkstatt
ASU, Bremsendienst, Reparatur von Unfallschäden aller Art
22761 Hamburg, Theodorstraße 41n, Telefon: 040/899 29 82

Der nächste Gegner Immenbeck II stellte sich gut darauf ein und spielte konsequent beim Aufschlag auf unseren Schlagmann, sodass dieser dann nicht mehr zum Zug kam. Da ist dann natürlich der zweite Schlagmann gefragt, der punkten muss. Das Spiel wurde sehr spannend und endete schließlich nach intensivem Einsatz mit 19 zu

18 Punkten für Bahrenfeld.
Am Ende konnten wir alle Spiele gewinnen und wurde mit 10 zu 0 Punkten Turniersieger.

Glücklich, aber ziemlich geschafft stürzten wir uns auf das Kuchenbuffet, das wieder von den Spielerfrauen von Immenbeck ausgezeichnet und ausreichend serviert wurde. Euer U. H.



Die BTV- Pokalsieger strahlen zufrieden in die Kamera, (von links): Klaus Vierdt, Ekkehart Ristow, Kurt-Willi Decke, Heinz Gürtler, Klaus-Jürgen Schwarz, Robert Schütz und Uwe Höpcke

Liebe Vereinsmitglieder, denkt beim Einkaufen bitte an unsere Inserenten